



**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**  
**Dimanche le 10 octobre 2010**  
**à la Plaza Antique**  
**au 6086 rue Sherbrooke Est, Montréal**

*VERSION FRANÇAISE*

Rapport Annuel  
1<sup>er</sup> avril 2009 au 31 mars 2010

<b>1</b>	PROPOSITION D'ORDRE DU JOUR .....	p. 3
<b>2</b>	PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 30 MAI 2009 ....	p. 4
<b>3</b>	RAPPORT DU PRÉSIDENT POUR 2009-2010 .....	p. 9
<b>4</b>	PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS .....	p. 13
<b>5</b>	RAPPORT MÉDICAL DE LA CLINIQUE POST-POLIO .....	p. 20
<b>6</b>	MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR 2009-2010 .....	p. 22

**PROPOSITION D'ORDRE DU JOUR**  
**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 10 OCTOBRE 2010**

**13h30**    **Inscription** : Vérification du membership et remise du formulaire de candidature au CA.

**14h00**    **1. Ouverture** : Mot de bienvenue du président et présentation des participants.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**3. Affaires de la corporation :**

- a) Lecture et adoption du procès-verbal de la réunion du 30 mai 2009.
- b) Rapport du président.
- c) Rapport de la trésorière : présentation des états financiers adoptés par le CA.
- d) Nomination du vérificateur pour l'exercice financier 2010-2011.
- e) Rapport de la conseillère médicale, Dre Trojan.
- f) Élections au CA : mise en candidature et élection, s'il y a lieu.

**15h15**    **4. Pause**    <Résultat de l'élection et courte réunion du CA>

**15h45**    **5. Réflexion**

→ **Avec M. Sean Marckos : « L'image de la personne handicapée : discrimination ou inclusion ».**

M. Marckos est un cinéaste, réalisateur et scénariste québécois. Il a lancé la campagne « réfleXion » pour combattre la *discrimination d'image*, discrimination dont il a lui-même été victime lors du festival de Cannes. Il a pour objectif d'aboutir à une montée des marches sur le tapis rouge sans discrimination en 2011.

→ **Avec M. Paul Beaulieu : « Pour en finir avec la polio »**

M. Beaulieu est Coordonateur Rotary pour l'est du Canada, membre du Club Rotary Québec-Charlesbourg, A titre personnel il a participé à trois campagnes de vaccination Polio au Cameroun, au Burkina Faso et au Togo. Il est également membre du Conseil d'administration du « Canadian Rotary Collaboration for International Development (CRCID) » et Président du Comité d'Action Publique Mondial du District Rotary 7790.

**17h00**    **6. Présentation des dirigeants de la corporation**

**7. Conclusion de l'Assemblée générale** et invitation aux célébrations du 25<sup>e</sup> anniversaire.

*Nous vous invitons à participer au cocktail qui précédera la célébration du 25<sup>e</sup> anniversaire. Une excellente occasion de se connaître et de fraterniser!*

**ASSOCIATION POLIO QUÉBEC**  
**PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA)**  
**TENUE LE 30 MAI 2009 À 13H**  
**À L'HÔTEL UNIVERSEL, 5000 AVENUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL**

**Ordre du jour tel qu'adopté**

- 1- Ouverture de l'assemblée
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Affaires de la corporation
  - a) Adoption du procès-verbal de l'AGA 2008 (31 mai)
  - b) Rapport du Président
  - c) Rapport de la trésorière, présentation des états financiers adoptés par le CA
  - d) Nomination du vérificateur pour l'exercice financier 2009 /10
  - e) Rapport de la conseillère médicale Dre Trojan
  - f) Présentation du Dre Arodi Alvarez, actuellement à la clinique Post-polio
  - g) Adoption des nouveaux règlements généraux
  - h) Élection au CA : mises en candidature et élection s'il y a lieu
  - i) Divers :
    - Colloque ARUTAQ, des utilisateurs de transport adapté
    - Gala bénéfique de la Société Alzheimer
- 4- Réflexion sur le thème « Partir en voyage, pourquoi pas? »
- 5- Résultat des élections au CA
- Pause et courte réunion du nouveau CA -----
- 6- Présentation des dirigeants de la Corporation
- 7- Conclusion de la rencontre, invitation au vin de l'amitié, levée de l'assemblée

**Inscription**

Nombre de participants : 33  
 Nombre de membres de Polio-Québec : 29  
 D'après le règlement de l'Association, les membres présents constituent le quorum.

**1. Ouverture de l'assemblée (13h10)**

Le président Gilles Besner salue les membres présents. Gilles Besner agit comme président d'assemblée et Chantal Mallen agit comme secrétaire d'assemblée.

Gilles Besner annonce le décès de Mme André Lambert le 26 mai dernier. Membre du CA de Polio-Québec depuis 1998, son action au cours des années a été très importante : entre autres, elle a été la responsable de Folio-Polio durant 7 ans : recherche, écriture, traductions et réalisation avec son conjoint Roland Larivière. Elle a participé aux réunions du CA jusqu'à celle de février 2009 et a participé à la sélection de la nouvelle employée. M. Besner note particulièrement son courage, son implication, à Polio-Québec et à son travail au CLSC comme diététiste, sa ténacité, son ouverture d'esprit, et surtout son sourire qui exprimait tant de joie de vivre.

## **2. Adoption de l'ordre du jour**

IL EST PROPOSÉ PAR : Carmen Francoeur  
APPUYÉ PAR : Pauline Sweer

**L'adoption de l'ordre du jour tel que modifié**  
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

## **3. Affaires de la corporation.**

### **a) Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle (31 mai 2008)**

IL EST PROPOSÉ PAR : Pierrette Laperle  
APPUYÉ PAR : Sally Aitkin

**L'adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 31 mai 2008**  
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

### **b) Rapport du président.**

Le président Gilles Besner présente son rapport contenu dans le Rapport Annuel remis à l'assemblée. Il présente chaque membre du CA actuel avec son implication particulière et fait le résumé des points importants de l'année.

### **c) Rapport de la trésorière et présentation du rapport financier**

Mme Pauline Sweer, trésorière de l'Association, présente les états financiers (mission d'examen faite par Martin Fortier) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2009, tels qu'ils ont été adoptés par le CA et tels qu'ils figurent dans le cahier " Rapport Annuel " remis aux membres présents. Mme Sweer souligne la subvention gouvernementale de 25 933 \$ cette année comportant une augmentation statutaire liée au coût de la vie.

M. Besner explique que Polio-Québec a un important surplus accumulé que le Ministère exige de résorber. Une entente a été conclue sur un plan d'action pour le résorber en deux ans, avec l'engagement d'un agent d'information. Ainsi les budgets de 2009-2010 et de 2010 - 2011 seront déficitaires chacun de environ 20 000 \$.

M. Besner annonce l'engagement de Mme Geneviève Meunier qui est chargée du site web, des communications et de la recherche sur certains dossiers.

IL EST PROPOSÉ PAR : Pierrette Laperle  
APPUYÉ PAR : Gérald St-Onge

**D'accuser réception du rapport de la Trésorière et des États financiers de l'exercice se terminant le 31 mars 2009**

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

### **d) Nomination du vérificateur pour 2009/10**

IL EST PROPOSÉ PAR : Helen D'Orazio  
APPUYÉ PAR : Carmen Francoeur

**De nommer M. Martin Fortier pour effectuer la mission d'examen du prochain exercice financier.**

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

**e) Rapport de la conseillère médicale Dre Trojan**

Dre Trojan présente son rapport médical contenu dans le cahier “ Rapport Annuel ” remis aux membres présents.

*Question* : Peut-on avoir le résumé des conférences que Dre Trojan donne dans les divers congrès auxquels elle participe?

*Réponse* : Polio-Québec publiera des résumés dans les Polio-Folio

**f) Présentation du Dre Arodi Alvarez, actuellement à la clinique Post-polio**

Mme Alvarez, physiatre au Mexique, actuellement en stage à la clinique post-polio de l’INM, expose son travail à la clinique Post-polio en particulier sur l’ostéoporose, ainsi que la situation concernant le SPP au Mexique. Elle remercie Polio-Québec pour son soutien financier.

*Question* : Quand aura-t-on les résultats sur ses recherches en ostéoporose ?

*Réponse* : L’analyse est en cours.

*Commentaire* : Il faut souligner l’importance de la moindre connaissance qui nous permette d’améliorer un peu notre condition de vie.

**g) Adoption des nouveaux règlements généraux**

Le président Besner présente les nouveaux règlements généraux tels que préparés et adoptés par le CA.

Mme Francoeur dit qu’elle a connaissance qu’il existe des règlements généraux moins anciens que ceux que le secrétariat a trouvé dans les archives de Polio-Québec et qu’il faudrait s’y référer avant d’en adopter des nouveaux.

II EST PROPOSÉ PAR : Carmen Francoeur

APPUYÉ PAR : Suzanne Lalonde

**Considérant qu’on n’a pas en main les plus récents règlements généraux, de reporter l’adoption des règlements proposés par le CA.**

VOTE : Pour : 4. Contre : 11. Abstention : 2

PROPOSITION REJETÉE

II EST PROPOSÉ PAR : Mario Di Carlo

APPUYÉ PAR : Gérald Saint-Onge

**De modifier l’article 34.1 de la section VIII (dispositions spécifiques) concernant la dissolution : remplacer « le vote des quatre-cinquième des membres présents lors d’une assemblée générale spéciale convoquée à cette fin » par « le vote des deux-tiers des membres en règle qui utilisent leur droit de vote au cours d’une procédure de vote spéciale organisée par le CA. »**

VOTE : pour : 21. Contre : 1. Abstention : 2

PROPOSITION ACCEPTÉE

II EST PROPOSÉ PAR : Nicole Bédard

APPUYÉ PAR : Sally Aitkin

**De modifier l’article 12.c de la section VI (assemblée générale des membres) : remplacer « nommer le vérificateur des états financiers de la Corporation » par « nommer un expert comptable pour la préparation des états financiers annuels de la Corporation et pour assumer tout autre mandat qui pourrait lui être confié durant cette période »**

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ.

II EST PROPOSÉ PAR : Nicole Bédard

APPUYÉ PAR : Pauline Sweer

**D’accepter les règlements généraux proposés par le CA tels que modifiés.**

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ.

**h) Élection au CA**

Le président Besner agit comme Président d'élection. Il présente les procédures et les postes mis en élection : 5 postes sont ouverts pour un mandat de deux ans. Le poste rendu libre par le décès d'Andrée Lambert devra aussi être comblé pour le reste du mandat soit jusqu'à l'AGA 2010

Cinq candidatures ont été reçues :

Sont donc élus par acclamation : Mona Arsenault, Chantal Mallen, Nicole Gagliardi, Robert Campos, Adriana Venturini.

**i) Divers**

Pierrette Laperle présente le prochain colloque de l'ARUTAQ, pour les utilisateurs de transport adapté, à Victoriaville les 15, 16 et 17 septembre.

Pierre Lafond présente le gala bénéfique de la Société Alzheimer à l'hôtel Imperia de St-Eustache, avec un spectacle, au prix de 50 \$.

**4. Réflexion sur le thème « Partir en voyage, pourquoi pas? »**

Mme Isabelle Ducharme, grande voyageuse et anciennement membre de Kéroul, présente les possibilités, difficultés et solutions pour les voyages de personnes handicapées. Elle donne également des références en livres et en sites web.

**5. Résultats des élections au CA**

Le Conseil d'administration, d'après l'article 20.8 des Règlements généraux, a la responsabilité de combler les postes vacants.

La composition du Conseil d'administration est donc (13 membres dont 11 élus et 2 cooptés)

	<b>Membres</b>	<b>Élu en</b>	<b>Fin de mandat en</b>
1	Mona Arsenault	2009	2011
2	Gilles Besner	2008	2010
3	Robert Campos	2009	2011
4	Helen D'Orazio	2008	2010
5	Nicole Gagliardi	2009	2011
6	Poste à combler (Andrée Lambert)	2008	2010
7	Chantal Mallen	2009	2011
8	Ann Robinson	2008	2010
9	Pauline Sweer	2008	2010
10	Stewart Valin	2008	2010
11	Adriana Venturini	2009	2011
12	Poste coopté	2009	?
13	Poste coopté	2009	?
	Conseillère médicale	Dre Daria Trojan	

**6- Présentation des dirigeants de la Corporation**

Le nouveau CA tient une réunion pendant la pause.

Les dirigeants pour 2009/2010 sont

Président : Gilles Besner

Vice-président : Stewart Valin

Trésorière : Pauline Sweer

Secrétaire : Chantal Mallen

**7. Conclusion de la rencontre et levée de l'assemblée.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Pauline Sweer

APPUYÉ PAR : Nicole Gagliardi

**Tous les points ayant été couverts, il est résolu que l'assemblée soit levée à 16h40.**

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

Un vin de l'amitié puis un souper libre pour les personnes qui le désirent terminent la soirée.

\_\_\_\_\_  
Gilles Besner, président

\_\_\_\_\_  
Chantal Mallen, secrétaire

***Annexe : Présences***

Noms	Statut	Noms	Statut
1 - Gilles Besner	membre	21 - Helen D'Orazio	membre
2 - Marie Diotte Besner	membre	22 - Dre Arodi Alvarez	conférencière
3 - Chantal Mallen	membre	23 - Ginette Parent	membre
4 - Pauline Sweer	membre	24 - Mai Tan	membre
5 - Ghislaine Beaulieu	membre	25 - Robert Soulière	membre
6 - Stewart Valin	membre	26 - Dorothy Stairs	membre
7 - Dre Trojan	membre	27 - Louise Clafat Stock	membre
8 - Ann Robinson	membre	28 - Lucille Bourgeault	membre
9 - Robert Campos	membre	29 - Mary Benedeck	membre
10 - Nicole Gagliardi	membre	30 - Serge Martin	membre
11 - Mado Shrivell	membre	31 - Antoine (Mai Tan)	observateur
12 - Carmen Francoeur	membre	32 - Isabelle Ducharme	conférencière
13 - Pierrette Laperle	membre	33 - Mme Soulière	observatrice
14 - Gérald Saint-Onge	membre	34-	
15 - Mario Di Carlo	membre	35-	
16 - Sally Aitken	membre	36-	
17 - Nicole Bédard	membre	37-	
18 - Suzanne Lalonde	membre	38-	
19 - Mona Arsenault	membre	39-	
20 - Pierre Lafond	membre	40-	

## RAPPORT DU PRÉSIDENT 2009-2010 PAR GILLES BESNER

L'année terminée à la fin mars 2010 se caractérise essentiellement par son intensité. Pour mener à bon port tous les dossiers, nous avons pu compter sur une équipe d'administrateurs et d'administratrices dédiés ainsi que sur des permanentes dévouées. Pour accomplir son travail, le conseil d'administration s'est rencontré à huit reprises. Et c'est sans compter le travail préparatoire effectué par les comités. À toutes ces personnes, merci, et acceptez notre reconnaissance. Elle est bien méritée !

En octobre, le conseil d'administration s'est donné une journée complète de réflexion pour identifier les enjeux auxquels doit faire face Polio Québec, déterminer nos priorités et cerner nos objectifs pour quelques dossiers qui s'avèrent majeurs pour les prochaines années.

Et c'est à partir de ces priorités que j'articulerai mon rapport :

1. Révision de site web < présentation et contenu >
2. Accès aux services
3. Développer des activités sociales axées sur l'autonomie
4. Développer des liens avec les communautés culturelles
5. Souligner le mois de la polio < octobre >
6. Préparer le 25<sup>e</sup> anniversaire d'existence de l'Association.

### **1. Révision du site web et les communications**

Pour Polio Québec, qui opère avec des moyens très modestes, la communication soutenue avec les membres et nos collaborateurs devient rapidement une activité déterminante.

Avec l'arrivée d'une spécialiste en communication, et le soutien financier de l'OPHQ, nous avons amorcé la révision complète de notre site web, tant au niveau de sa présentation que de son contenu. Les résultats seront visibles au cours de la prochaine année.

Le FOLIO POLIO, notre bulletin, a également pris de la vigueur. Plus régulier, transmettant davantage de contenu et profitant d'une nouvelle présentation visuelle, il joue de plus en plus son rôle qui est d'informer les membres, bien sûr, mais aussi d'atteindre et de sensibiliser le réseau de la santé et le public dans son ensemble.

Un autre outil a également pris son essor au cours de l'année. Plus souple et plus rapide que le bulletin traditionnel, le bulletin électronique FLASH-INFO-RAPIDE est sorti de sa timidité pour devenir un instrument d'interaction avec les membres. Si l'on se fie aux commentaires reçus, cet outil est grandement apprécié.

Autre initiative fortement saluée est l'envoi de cartes pour souligner l'anniversaire des membres, un moyen de réduire la solitude de certaines personnes, ou encore de reconnaître le travail réalisé. Plusieurs membres nous ont contactés pour saluer cette idée et signifier leur appréciation.

## **2. Accès aux services**

La compilation des questionnaires que les membres remplissent en renouvelant la cotisation nous donne une très bonne idée de vos besoins et de vos attentes. Une des préoccupations qui ressort de façon évidente de ce portrait est celles de l'accès aux services en général, et aux services de santé de manière plus spécifique.

En juin dernier, avec ces données en main, Adriana Venturini et moi avons rencontré les directeurs cliniques de l'Association des établissements de réhabilitation en déficience physique du Québec (AERDPQ) pour faire le point sur la réforme en cours au niveau du réseau des services sociaux et de santé. Elle nous a également permis de mieux savoir où référer les personnes qui nous demandent de l'aide. Excellente rencontre qui nous a permis de bien saisir que les CLSC sont la porte d'entrée de tout le système de santé. Ces derniers dirigent les personnes vers les services qui les concernent.

De plus, nous avons préparé un bottin des piscines facilement accessibles, répondant ainsi à un besoin formulé par la Clinique Post Polio, qui y réfère des personnes à des fins thérapeutiques. Ces données sont disponibles sur le site web. Nous faisons actuellement des démarches pour obtenir le même portrait pour la ville de Québec. Si, vous-même, vous fréquentez une piscine facile d'accès, faites-nous le savoir et nous en ferons profiter d'autres.

## **3. Développer des activités sociales axées sur l'autonomie**

La question de l'autonomie s'impose de plus en plus compte tenu que, pour plusieurs d'entre nous, notre condition physique se détériore, les effets à long terme de la polio s'amplifient et, que nous le voulions ou non, nous vieillissons. Nous avons donc profité de cette prise de conscience pour remettre en question la formule des dîners sociaux, qui commençait d'ailleurs à s'essouffler.

En comité d'abord, puis lors de réunions du conseil, nous avons ébauché plusieurs scénarios pour finir par développer deux activités distinctes. La première permet à des membres du CA d'être présents dans la salle d'attente de la clinique post-polio pour rencontrer les personnes qui s'y présentent, membres ou non de l'Association. Les premières expériences sont fort prometteuses : retrouvailles avec des personnes qui ont été actives à Polio Québec, recrutement de nouveaux membres, sensibilisation et informations sur notre travail. Merci à Mona pour sa ténacité et sa persévérance dans la mise en place de ce projet. Une expérience à poursuivre !

En parallèle, nous avons conçu un modèle de rencontres avec des petits groupes. Centrées sur l'autonomie, ces rencontres permettent un lien direct avec les membres et visent à répondre de façon pratique à leurs besoins concrets à partir de services disponibles localement.

L'expérience tentée à Québec fut évaluée très positivement et sera reprise dans d'autres régions.

#### **4. Établir des liens avec les communautés culturelles**

Ouverture et inclusion constituent les piliers de notre avenir. Référant aux 25 ans de notre existence, je suis toujours surpris de voir le nombre important de personnes qui, non seulement ne sont pas membres de Polio Québec, mais qui ne connaissent même pas l'Association.

Autre constat, les immigrants qui ont eu la polio sont relativement plus jeunes que nous. Ils constituent donc notre relève. C'est dans cette perspective que nous avons établi des liens avec l'Association multi-ethnique pour l'intégration des personnes handicapées (AMEIPH), une association qui regroupe des personnes de différentes origines ethnoculturelles pour les soutenir dans leurs démarches et les référer aux services appropriés, pour nous faire connaître et inviter leurs membres atteints de la polio à se joindre à nous.

Premier résultat concret de ces contacts, M. Lamine Baldé s'est joint au CA en avril dernier.

#### **5. Souligner le mois de la polio < octobre >**

Le mois d'octobre est dédié à la polio. Cette année nous avons saisi l'occasion pour diffuser de l'information et sensibiliser différents acteurs à notre cause.

Grâce au bulletin électronique, FLAH-INFO-RAPIDE, nous avons rejoint près de 300 personnes à toutes les semaines de ce mois.

Effets intéressants, plusieurs interlocuteurs nous ont contactés pour nous dire qu'ils appréciaient cette initiative. Également, ajoutons que cette activité nous a permis de prendre contact avec un acteur dynamique de la région de Québec, le Carrefour familial des personnes handicapées, qui nous a permis de diffuser une entrevue téléphonique dans leur émission de radio communautaire hebdomadaire pour aborder certaines questions relatives à la polio.

#### **6. Préparer le 25<sup>e</sup> anniversaire d'existence de l'Association.**

Déjà, le 25<sup>e</sup> anniversaire est dans notre mire. Mise en place d'un comité d'organisation, planification des activités, modification du logo, identification des sources de subventions et de commandites, sont autant d'activités essentielles à la réussite de cette célébration, un événement unique dans la vie de Polio Québec.

**Complétons ce rapide tour d’horizon en ajoutant quelques points :**

➤ ***La Convention de l’ONU***

Nous avons mis passablement d’énergies pour inciter le gouvernement canadien à ratifier la Convention de l’ONU relative aux droits des personnes handicapées. Ce qu’il a finalement fait le 11 mars 2010.

Cette Convention ne règle pas tout, loin de là. Mais elle nous permet d’aller plus loin dans la reconnaissance de nos droits et de leur application.

➤ ***Participation et représentation***

De plus, des représentants de Polio Québec ont participé aux activités suivantes :

- en septembre, à Victoriaville, Symposium sur le transport adapté, organisé par l’Alliance des regroupements des usagers du transport adapté (ARUTAQ) ;
- en octobre, à Montréal, journée de réflexion sur la politique québécoise < À part entière : pour un véritable exercice du droit à l’égalité >, organisée par la Confédération des organismes de personnes handicapées (COPHAN).
- en novembre, à Québec, colloque annuel du Réseau international sur le processus de production du handicap (RIPPH), sur le thème < Milieux urbains, politiques municipales et personnes ayant des incapacités > ;
- nous continuons d’être membre de la COPHAN, ce qui permet de participer à leurs activités et de siéger au conseil d’administration.

➤ ***Gouvernance et organisation***

Rappelons rapidement qu’au cours de l’année,

- nous avons adopté de nouveaux règlements généraux;
- nous avons consolidé l’organisation du secrétariat;
- Mme Mado Shrivell nous a quitté;
- Mme Geneviève Meunier s’est jointe à nous.

➤ ***Remerciements***

Je termine par des remerciements :

- d’abord aux membres du CA, sans qui l’organisation ne pourrait être aussi dynamique,
- au Dre Trojan, ainsi qu’à toute l’équipe de la Clinique post-polio,
- au Centre MAB-McKAY, pour l’hébergement offert gracieusement.

Gilles Besner  
Président

\* \* \*

ÉTATS FINANCIERS DE L'ASSOCIATION  
- PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS -















**RAPPORT MÉDICAL 2010**  
**CLINIQUE POST-POLIO DE L'INSTITUT ET HÔPITAL NEUROLOGIQUES DE MONTRÉAL**  
**CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ MCGILLS**  
**D<sup>res</sup> DARIA A. TROJAN ET DIANE DIORIO**

Le programme post-polio de l'Institut et Hôpital neurologiques de Montréal poursuit son travail de soins cliniques avec les patients atteints de la polio paralytique, tout comme ses travaux d'enseignement et de recherche clinique sur le syndrome post-polio (SPP) et les effets tardifs de la polio.

La Clinique Post-Polio, dirigée par le D<sup>re</sup> Trojan, physiatre, est située dans les locaux de l'Institut et Hôpital neurologiques de Montréal. Le D<sup>re</sup> Diane Diorio, neurologue, évalue la plupart des nouveaux patients. Les autres membres de l'équipe sont Maura Fisher et Caroline El-Tantawy, physiothérapeutes, Tatiana Ogourtsova et Robert Campos, ergothérapeutes, ainsi que Diane Lafleur, secrétaire de la Clinique. Malheureusement, à cause d'un manque de thérapeutes, la clinique a connu certains problèmes pour répondre à l'ensemble des besoins. Notre équipe se rencontre régulièrement, pour aborder des enjeux reliés aux patients et à l'administration aussi bien que pour aborder des publications récentes en lien avec les effets tardifs de la polio. Lorsque la clinique est ouverte, les vendredis, les deux médecins, une physiothérapeute et une ergothérapeute travaillent ensemble dans les mêmes locaux de l'Hôpital. Environ deux à trois nouveaux patients sont évalués à chaque semaine et plusieurs patients, de six à douze par mois, sont suivis sur une base régulière. Lorsque nécessaire, les patients sont référés à d'autres médecins et professionnels de la santé. Parmi ceux-ci, nous retrouvons le D<sup>r</sup> Daniel Gendron, neurologue, pour les études en électromyographie; des spécialistes des poumons et de la clinique du sommeil pour les troubles respiratoires et l'évaluation du sommeil, le Centre métabolique osseuse pour l'ostéoporose, ainsi que le D<sup>re</sup> Deborah Dacosta, psychologue, pour traiter les difficultés psychologiques.

Les membres de notre équipe sont impliqués dans la formation des professionnels de la santé, tout comme dans la sensibilisation des patients et de la population en général. Au cours de la dernière année, le D<sup>re</sup> Trojan a supervisé le travail de deux résidents en physiatrie de l'Université de Montréal qui ont complété leur stage à la clinique. Elle a aussi enseigné, à la clinique, à des étudiants de deuxième année de l'Université McGill. Le D<sup>re</sup> Arodi Alvarez, physiatre de Mexico, fut observatrice à la clinique tout en travaillant comme assistante de recherche sur un projet en lien avec l'ostéoporose à la clinique post-polio. Elle est retournée à Mexico à la fin de l'année 2009. Le D<sup>re</sup> Diorio enseigne aux étudiants en médecine de l'Université McGill qui viennent compléter un stage à la clinique post-polio. De plus, les physiothérapeutes et ergothérapeutes enseignent leurs spécialités aux étudiants des universités McGill et Montréal. Le D<sup>re</sup> Trojan fut aussi invitée à donner une conférence sur les résultats de nos recherches et sur la fatigue au 5<sup>e</sup> symposium brésilien du syndrome post-polio à Sao Paulo, au Brésil, en septembre 2009.

Nous sommes engagés dans les études cliniques et publions régulièrement sur différents sujets liés au syndrome post-polio ainsi qu'aux effets tardifs de la polio. Un nouvel article intitulé « Fatigue in post-poliomyelitis syndrome : association with disease-related, behavioral, and psychosocial

factors »<sup>1</sup> fut publié dans *Physical Medicine and Rehabilitation*, en 2009. Avec des patients de la clinique post-polio, nous avons également complété une étude sur l'ostéoporose, étude financée par l'Association Polio Québec. Celle-ci incluait une revue des dossiers de la clinique post-polio et fut conduite par le D<sup>re</sup> Arodi Alvarez, physiatre de Mexico, avec l'aide des D<sup>rs</sup> Trojan, Deborah Weiss, épidémiologue, Andrea Benedetti, statisticienne, et Richard Kremer, endocrinologue. Un article a été écrit et soumis. Le D<sup>re</sup> Marta Kaminska, spécialiste des poumons et du sommeil, mène actuellement, avec notre aide et celle d'autres spécialistes du sommeil et des poumons, une étude intitulée « Disease-specific evaluation of a respiratory assistance technique in neuromuscular patients. ». Cette étude préliminaire inclus des patients post-polio aussi bien que d'autres atteints de troubles neuromusculaires.

Les études décrites ci-dessus font appel à la collaboration de plusieurs personnes-ressources : D<sup>r</sup> Doug Arnold, D<sup>re</sup> Arodi Alvarez, D<sup>r</sup> Amit Bar-Or, D<sup>re</sup> Andrea Benedetti, D<sup>re</sup> Deborah Da Costa, D<sup>re</sup> Diane Diorio, D<sup>re</sup> Muriel Haziza, D<sup>re</sup> Marta Kaminska, D<sup>r</sup> John Kimoff, D<sup>r</sup> Richard Kremer, D<sup>r</sup> Yves Lapierre, M. Jean-Pierre Le Cruguel, Dr Sridar Narayanan, D<sup>r</sup> Basil Petrof, Mme Ann Robinson, D<sup>r</sup> Stan Shapiro, D<sup>re</sup> Carmela Tartaglia et D<sup>re</sup> Deborah Weiss. Nous apprécions grandement la contribution en temps et en énergie de toutes ces personnes qui ont participé à nos études et les ont rendues possibles.

L'aide et le support continu qu'apporte l'Association Polio Québec à plusieurs aspects de notre travail demeurent très appréciés.

\* \* \*

---

<sup>1</sup> Traduction libre : « *Fatigue et syndrome post-polio : association avec des facteurs médicaux, comportementaux et psychosociaux* »

**CONSEIL D'ADMINISTRATION 2009-2010****Conseil d'administration**

- Gilles Besner                      Président
- Stewart Valin                      Vice-président
- Pauline Sweer                      Trésorière
- Chantal Mallen                      Secrétaire
- Mona Arsenault
- Robert Campos
- Helen D'orazio
- Nicole Gagliardi
- Ann Robinson
- Adriana Venturini
- Roland Larivière (depuis novembre 2009)
- Lamine Baldé (depuis avril 2010)

**Conseillère médicale**

- Dre Daria Trojan

**Employées**

- Geneviève Meunier                      Agente d'information et d'intervention  
// Directrice
- Mado Shrivell                      Coordinatrice (jusqu'au 16 avril 2010)

\* \* \*